



# 新生命教育協會平安福音中學

## NLSI Peace Evangelical Secondary School





新生命教育協會  
平安福音中學

*"Enlightened in Gospel,  
Elevated by Virtue,  
Established with Assiduity"*

「進德明道  
力學成才」

# 校長的話

## Words of Principal

本校是按照聖經義訓致力施行基督化優質全人教育的津貼中學。在區內已默默耕耘二十載，多年來我們的團隊都秉持辦學宗旨服務區內的家長和學生。我們深信以耶穌基督的愛去培育少年人是最好的教育。故此，我們邀請老師和家長成為學生的「生命導師」，用愛心去感動少年人，言教身傳，作他們的榜樣，也作他們的同行者。我們又積極向他們傳揚福音，期望藉著福音的大能，讓學生的生命得以更新，活出良好的品德，行事為人皆有從上帝而來的智慧。

在教學方面，我們力求精進，注重效能，又與時並進。隨著資訊科技高度發展，學校的教學模式亦開拓了新的一頁，學生可以在課堂前透過網上學習平台預習，又可以在課堂上藉着電子學習工具和應用程式進行學習，提高學習的效能。本校多個學科均倡導學生自主地學習，致力幫助學生培養積極的學習態度，奠立良好的學習基礎。此外，我們又透過生涯規劃活動，啟發他們對前程建立願景，高燈遠照，不囿於當前的限制，以提升學生的學習動機和個人抱負的層次。

本年度為辦學團體「新生命教育協會」創立五十周年，我們懷著興奮的心情去數算上帝在數十個寒暑所賜下的恩典，同時我們又立志為莘莘學子及各位家長帶來更大的福氣！

主僕  
劉美姿校長



*NLSI Peace Evangelical Secondary School strives to implement and offer quality Christian education to develop our students holistically. With its mission based on Bible teaching, the school makes every effort to develop in students a strong sense of righteousness, and guide them in the pursuit of knowledge and truth. As a government subsidized school, it has been serving the community for two decades with consistent visions and missions and has successfully helped its students realize their full potential and develop a positive attitude towards life. We believe that to foster our students with the love of Jesus Christ is the best education. Our dedicated Christian teachers and parents play the roles of life mentors for our students. We foster and inculcate them through our words, deeds and care all along their growth. We earnestly share the Gospel with them and firmly assure that God's Word is able to transform their lives for goodness and virtues.*

*Embracing new trends in curriculum and pedagogies, our teachers focus on enhancing the effectiveness and efficacy in teaching and learning. We keep abreast of the latest classroom technologies. The application of the mentioned technologies has opened a new chapter in our teaching and learning mode. Our students have been adapting to a "flipped classroom mode" through various e-learning platforms. As the school's yearly theme "Established with Assiduity" suggests, students are expected to develop the ability to extend their knowledge beyond through self-directed learning tasks. In face of rapid development and changes in our society, the challenges faced by schools nowadays are unprecedented. The learning mode and needs of students have undergone changes. Therefore, we would not "give a man a fish" without teaching "a man to fish". To provide a solid foundation for our students' future pursuits, we teach them with correct attitudes and equip them with innovative methods to gain success academically. Meanwhile, as part of the school's effort, a series of life-mapping activities have been held to empower their learning and to broaden and unleash students' horizons and natural interests respectively to stretch out for their prospects and goals. Thank God that with the strengthened awareness of the meaning of learning and the elevated personal aspirations, our students are more motivated to learn than before.*

*This school year is a special year that marks the 50th Anniversary of our school founding body, the New Life Schools Incorporation. We are excited with the celebration and grateful for the abundant provision and guidance of our Father Lord all the way in the years past. For on and beyond, we whole-heartedly in Christ wish that the visions and missions of the school will further stride on and bring even greater blessings to our students, their families as well as the youth of the community.*



# 優質的教學

Learning for its Own Sake  
Brings its Own Advantage.



平中的課程乃根據本校的教育目標（靈、德、智、體、群、美，六智並重）及課程改革方向作策劃和組織，並配合靈活的教學策略和資訊科技，有效地推動學生學習，發展他們的探究精神。

## 我們推動：

- 「自主學習」，提升學生的課堂參與及高階思維的訓練。
- 「流動學習」，推行自攜平板電腦設備『BYOD』、運用相關設備、軟件及教學技巧，提供即時回饋及提升教學效能。
- 「英語數學班」、「加強英語元素（最高達課程25%）」、「英語日」及「中國文化週」等活動，強化語文的運用。
- 「分組學習」，拔尖補底、因材施教，提高學習成效。
- 「品味閱讀」、「漂書」及「午間閱讀分享會」，培養閱讀興趣和習慣。
- 「學長計劃」，高年班同學協助初中同學學習、實踐良好朋輩的精神。
- 「留校溫習計劃」、完善的多媒體學習中心、自修室服務，提供多元自學環境。



## 課程概覽

平中的發展在上帝的恩典下穩步上揚，近年深受區內家長和學生歡迎，中一均開辦四班平衡班級。而平中亦積極完善課程，精益求精。

### 初中

我們注重語文及數理的基礎訓練，指導學生如何掌握學習方法。

全面以英文授課	英文、數學（部分班級）
部分班級以英文授課（最高達課程25%）	科學、地理、視覺藝術、設計與科技、音樂及體育
注入英語元素（課程15%）	數學、通識教育、歷史、電腦、經濟、家政
中文授課	中國語文、中國歷史、宗教教育
普通話授課	普通話

### 高中

我們注重培育學生對學科知識的理解和應用，提供寬廣的學科選擇，令學生有多元的出路。

全面以英文授課	英文、數學及延伸單元（部分班級）
注入英語元素	數學、通識教育、歷史、地理、視覺藝術、音樂、物理、化學、生物、資訊及通訊科技、經濟、旅遊與款待、企業會計與財務概論
中文授課	中國語文、中國歷史、宗教教育、體育

※ 另於中五及中六階段開設應用學習（航空學）







## Ensuring Success in English

- Steer Our Way Upstream

### Quality Input:

How we set up success in the classroom

### Catering for Learner Diversity

Our entire curriculum and examination scope is centered around being able to support those who need it most, but also to challenge our most able students to bring out their very best.

### The importance of reading

We believe that sparking interest and a passion for reading is vital. A range of fiction and non-fiction texts are hand-picked by teachers for each class, to ensure suitability, as well as the challenge necessary for so many students. Examples of texts studied in Junior Forms include classics like Roald Dahl and Shakespeare. We guide our Senior Forms to discover the biographies of inspirational figures throughout history.

### Building students' vocabulary

Our entire English Department contributes to our 'Vocabulary Recognition Tasks', a series of activities to assist our students in the construction and memorisation of this essential, bountiful vocabulary. Each task is created by a different teacher, tailor-made for the unit and year-group; this provides students with varied, challenging and fun methods of constructing a wealthy vocabulary.



## Creative Writing Tasks

Building from our class readings and vocabulary work, we then move through intense grammar study until students are ready to be guided to write fully, from sentence level to a paragraph level and beyond, eventually creating entire, well-structured texts suited to genre, audience and purpose. As well as this, we believe in the power of creativity at our school, and so students are encouraged to think 'outside the box' and express originality and imagination throughout the planning and writing process.

## Speaking Lessons and Drama Activities

We strive to instill our students' sense of self-belief in what they are capable of. We balance intense phonics work and holistic presenting and discussing skills in our speaking lessons. Students are given time to practise before each lesson in a 'flipped classroom' setting, giving them the opportunity to prepare at home before more intense study at school.

As well as this, our engaging, enjoyable drama activities bring out the best in our students, and allow them a sense of self-expression on stage, whilst practicing and honing their English skills at the same time. We believe that what makes learning English at PESS so effective is this balance of concentrated phonics work, along with more relaxed, enjoyable applications of spoken language.





## Quality Output:

### Using English outside the classroom

Other than English work inside the classroom, we also endeavour to provide students with ample opportunity to engage with and use English in a natural, extra-curricular setting.

### Independent Learning

We provide independent learning opportunities for all year groups, which can take a number of forms. Newspapers, useful online videos and other multimodal texts are brought together to provide students with the tools to explore and improve their English in a way which interests them.

### One Minute English

Based on the popular BBC program 'Six Minute English', our Native English Teacher (NET) broadcasts 'Hong Kong News' and 'World News' to the school in easy-to-understand, one minute episodes. These also include questions, quizzes and even opportunities to win prizes. This keeps students entertained, but also allows them to listen to natural spoken English.







## English Cafe

For students who want to practise their English in a more relaxing atmosphere, we provide a daily 'English Cafe' at lunchtime, hosted by a range of English teachers. This is a calm environment, open to all students, where they can socialise with classmates, play some games, and chat to English teachers.

## English Activity Day and English Speaking Day

Several times throughout the year, Form 3-5 will host 'English Activity Days'. Inserting an aspect of competition into their English learning, these forms have to design and host their own game stall, all in English, to the rest of the school. The best stalls, games and hosts are then rewarded with prizes, which promote an incredibly exciting atmosphere!

We like to show students how important English can be in all subjects not just in English lessons. Throughout the year, the whole teaching staff comes together to create our 'English Speaking Days'. This is a day dedicated to bringing English to our students across the curriculum. Using carefully selected phrases and discussion points, teachers from across the school converse and engage with our students in English throughout the day.





# 持續高增值的表現

## Valued-added Performance

感謝神！從二零一二年舉行第一屆中學文憑試以來，平中的成績皆為正增值，二零一五年至二零一九年的增值幅度尤為突出。

	2015	2016	2017	2019
四個核心科目 (中國語文、英國語文、數學、通識教育)	7	7	7	<b>7</b>
最佳五科	8	7	7	<b>7</b>

※ 備註：以上資料為教育局香港中學文憑試的學校報告，當中主要是學生學業表現的追蹤分析，分數為1（最低）至9（最高），高於5為正，低於5為負。

本校文憑試畢業生考獲良好的成績，取得大學學士課程(33222)及副學位最低要求(22222)的百分點皆理想。

我們優秀的中六畢業生，成功躋身於本地著名大學，如香港大學、香港中文大學及香港科技大學等。此外，超過一半畢業生能繼續升讀副學位（包括高級文憑）或以上課程。





# 體驗式學習

## Experiential Learning Transforming Student's Future for the Better

多年來，我們提供「全方位學習」課程，致力推動無框校園，為學生創造在真實環境中學習的機會，讓他們得到常規課堂以外的學習經歷、拓寬視野。此外，我們的「全方位學習」課程具跨學科的元素，讓學生從多角度觀察事物，幫助他們較全面地理解知識。

### 二零一八至二零一九年全方位活動課程一覽

	活動
中一	參觀濕地公園（英文科）、屯門遊踪（中文科）、西九茶館劇場（中文科）
中二	參觀科學館（科學科）、專題習作：綜合科學科活動（數學科） 境外活動：佛山的嶺南文化一日團（中文科及中史科）
中三	境外交流：「東莞考察團」（通識科、中史科、歷史科及經濟科）、參觀「大館」（通識科） 人生藍圖——生涯規畫體驗計畫（德育及公民教育組）
中四	划艇及日常演算法應用（數學科） 境外活動：澳門學習團（經濟科及視藝科）、宜蘭台中遊學團 內蒙古歷史文化及自然生態探索之旅（歷史科及中史科）、廣州文化及科技探索學習團（通識科及地理科） 分科專題研習（職學組）
中五	國際十字路會（英文科） 境外活動：澳門學習團（經濟科及視藝科）、宜蘭台中遊學團、內蒙古歷史文化及自然生態探索之旅（歷史科及中史科） 分科專題研習（職學組）
中六	英文模擬面試（職學組）

\* 四位初中同學參加第四屆基本法全港校際問答比賽延伸活動——北京交流團（通識科）

\* 10位同學參加泰國曼谷設計與科技科比賽（設計與科技科）

\* 28位同學參加澳洲交流團（英文科及數學科）

平中每年均舉辦跨學科主題的境外考察，讓學生增廣見聞。學生曾前往新加坡學習英語、於瀋陽學習歷史、在韓國了解當地的「可持續發展措施」等。此外，近年本校多名學生透過參與校外計畫到澳洲、東歐、北歐與日本體驗生活，豐富學習經驗。







## 培育學生迎接STEAM新世代

### 我們的目標：

1. 加強科學教育、科技教育、數學教育和美術教育之間的協調和協作
2. 強化學生的
  - 2.1 綜合和應用知識與技能的能力，包括「動手」技能
  - 2.2 協作和解決問題的能力
  - 2.3 創造力







平中的數理科、設計科技科及視覺藝術科正積極朝 STEAM 教育的方向發展，讓學生「由實踐中學習」（Learning by Doing）。資訊科技科在中二級加入編寫應用程式 Arduino 的課程。學生學習利用 apps inventor 軟件，配合手提電話的功能，製作適合在流動裝置使用的應用程式。初中的設計與科技科則在近年全面地整理了一個集合科學、科技、工程、數學、藝術及通識元素的課程，推動學生應用以上各範疇的知識去完成各專題研習及製作產品，例如炮彈飛車。此外，視覺藝術科與設計科技科皆積極在課程中引入 3D 打印技術。

我們亦加強科學、科技及數學課程的學習活動，透過推動學生積極參與學校內外的 STEAM 活動與比賽，豐富他們的學習經歷。校內方面，我們在初中推動跨科合作的 STEAM 比賽，讓學生運用課堂所學的科學知識去解決困難。過去的比賽包括中一級的「太陽能車」、中二級的「雞蛋撞地球」、「水動力船」及中三級的「意粉橋」、「意粉塔」等。

校外方面，平中多年來舉辦多元化活動，務求提升科學與科技的學習氣氛。平中已連續四年與香港機械奧委會、香港城市大學科學與工程學院機械及生物醫學工程學系合作，主辦「機械螞蟻障礙賽」，為屯門、元朗及天水圍區的小學生提供一個製作和控制機械器具，並提供認識大學課程——機械人科技的機會。近年我們更安排「科學探究體驗課」予區內小學學生參與。透過不同的物理、化學和生物實驗課堂，增加參加者對科學探究的興趣和經驗。





## 發掘 · 發揮 · 閃耀

Unlocking Students' Potentials,  
Helping them Crave and Enjoy Challenges

### 我們積極發展：

- 學生自治組織，如「學生會」、「四社幹事會」、「領袖生」、「卓越青年軍」、「團契職員」及「圖書館管理員」等，發揮學生自我管理和自我完善的自治質素。
- 「二十周年校慶歌舞劇」和多姿多采的課外活動，提升學生的興趣與潛能。
- 學生義工服務，培養同理心和承擔感，回饋社會。





## 課外活動項目總覽

制服團隊：香港基督少年軍、香港紅十字會、童軍

音樂藝術：合唱團、管弦樂隊、銅管班、木管班、古箏班、非洲鼓班、中文戲劇學會、舞蹈學會

運動項目：游泳隊、籃球隊、手球隊、羽毛球隊、足球隊、田徑隊

學術項目：中文學會、English Drama Club、數學學會、通識達人、科學學會、電腦學會、人文學科學會、科技與生活學會、設計與科技學會、環保及園藝學會、立體打印及鐳射切割班

興趣項目：搖搖學會、橋牌學會、校園攝影隊、辯論學會、紙牌魔術班、書法班、麵塑班、校園電視台



本校的年題是「進德明道·力學成才」。我們堅信樹立品行，培養品德是學生成才的基礎。我們的輔導組、德育及公民教育組除了強調公民、德育及國民教育，發展健康教育及生命教育外，亦積極推動學生參與社區活動和服務，務求學生能透過「服務學習」接觸現實世界的問題，開拓他們的世界視野，從中得到啟發，建立正面的思維。

## 二零一九至二零二零年度的「服務學習」內容包括：

義工服務：對象是全體中四學生和部分初中學生。服務項目包括：獨居長者探訪、幼兒服務、共融活動、攤位遊戲、社區體驗等。

本校多名學生曾榮獲「屯門區義工嘉許計劃」的傑出義工獎項

卓越青年軍：著重提供不同訓練，如領袖訓練營，以掌握領袖的素質。校內服務包括協辦十大新聞選舉、小社會體驗、平中資訊日及中一自行分配學位面試日導賞。

校外服務方面，包括參與培愛共融活動、「耆B·耆技」社區關愛活動及親切青少年共融大使等。











# 生命導師 · 轉化生命

## Life on Life Interaction

### 我們推動：

- 以「三班主任制」及「級主任制」加強照顧及支援。
- 透過班主任與學生個別面談、週記、家訪、班際活動和級際活動等不同形式，建立關係。
- 在「全人發展」時段推行不同範疇活動，如學術、公民、國民及德育方面的活動，實踐所學，幫助學生「進德明道」，並培養學生對學校的歸屬感。
- 中一「全人關顧計劃」和中一新生迎新活動由學生領袖幫助中一新生適應校園和學習生活。
- 以「堅毅、尊重」為德育重點，推行不同活動培育學生堅毅精神和尊重的意識，並建立學生積極學習態度、良好品德和營造校園欣賞和感恩文化。活動如：
  1. 「我們做得到」計劃：訂立目標，培育學生堅毅、尊重精神
  2. 「勝券在握」計劃：透過此全校性的獎勵計劃，表揚在學業、行為或服務上付出努力並漸見進步的學生。
  3. 「欣賞之星——堅毅之星、禮貌之星」：肯定學生堅毅、尊重的表現。
- 透過不同計劃，如「晴TEEN大使計劃」，提升學生抗逆力。



# 傑出校友

## Someone We Take Pride in

平中一向秉承「基督化優質全人教育」的理念，致力培育學生具備全人的特質、貢獻社會的成果。我們的畢業生擁有良好的質素，在其專業領域以領袖風範及成就脫穎而出，並展現出眾誠信及能耐，榮神益人。

### 我們的校友

#### 徐珮蓉老師

香港教育大學  
榮譽學士及香港  
中文大學碩士，  
主修中文

珮蓉於 2008 年畢業於平中。預科畢業後，她於先後於香港教育大學及香港中文大學修讀中文教育課程，其後於小學任教中文至今。

珮蓉表示，雖然自己在兩所大學中得到豐富的學術知識，但如何當一位有愛心、有教學熱誠的老師，卻是從每一位盡心盡力教好學生的平中老師身上學到的。她回憶離開母校已超過十年，但昔日的校園生活仍然記憶猶新。徐校友非常感謝平中老師對她的教導和栽培，讓她找到自己的專長和清晰的發展方向。每當回憶起中學生活的點點滴滴，她心中滿是感恩，感恩在平中遇上好老師、好同學，陪伴著她成長。



#### Dr. YIP Sen-Po 葉晨寶博士

PhD in Materials Science  
Engineering and graduated  
with First Class Honors in  
BSc in the City University of  
Hong Kong.

Dr. Yip started his secondary school life in NLSI PESS in 2000 and graduated in 2007. Here, he had met some enthusiastic teachers who inspired and encouraged him to strive for excellence, study to his fullest potential and see the best in his life.

After he graduated from the degree course in the CityU HK, he sought to gain a deeper knowledge about material science and to pursue a career in scientific research. He decided to enter the Ph.D. program in 2013. During that period, he had chances to attend conferences held in America and Poland and also gave presentations in front of researchers around the world. He also worked in KAUST as an exchange student for half a year which was the most special and valuable experience in his life.

He currently serves as a Research Associate in CityU HK. His research interests focus on III-V semiconductor nanowire for electrical and optoelectrical applications.





# 生涯規劃

## Effective Life-planning Education Help Wise Decision Making

我們為各級學生提供有系統的生涯規劃課程，使學生在中學階段開始探索前路，並為將來升學及踏足社會作充足的準備。

對象	重點活動主題
初中	中一事務：認職自己 自我認識工作坊
	中二事務：認職工作世界 認識各種行業（亮相）
	中三事務：認職選科，明智選擇 中三家長晚會（短講） 性向測驗 全方位——中三小社會 參觀VTC青年學院及到校講座
	中四事務：了解自己 「敢創我夢」生涯規劃體驗計劃 事業探索：職場參觀／院校參觀／訪問 生涯規劃試後活動
	中五事務：了解各行各業 事業探索：職場參觀／院校參觀／訪問 多元升學出路工作坊
高中	臺灣升學交流學習團
	中六事務：了解多元出路，明智選擇 中六生涯規劃分享晚會 大專院校講座 面試技巧工作坊 中六模擬及優先面試活動 放榜輔導日 放榜後輔導及調選策略工作坊
	家長晚會講座
	家長學堂：生涯規劃課節 「敢創我夢」家長活動：職場參觀







# 專業團隊

## We Who Teach and Learn

我們的教學團隊不斷求進，透過學校內外的專業發展活動，增強專業能量。我們竭力尋求教學上的突破，務求培育出優秀的學生。

平中自二零一四年起推行全校性的「課堂研究」，現在已成為常規教學工作的常規。每學年，各科各級的教師對焦於學生學習的難點，經過與同儕的深入討論和從學科知識架構中作出分析，確定難點的關鍵特徵而設計針對性的教學計畫，透過系統化的研究方法，我們竭力幫助學生有效學習。課研報告定時經特刊及學校網頁公開發放。此外，我們又在近年推行「跨科觀課」和與友校進行「一課兩講」的專業交流活動，教學相長。我們期望透過認真的課堂設計和教學，令平中的教學團隊成為一個「學習型組織」，在教學專業上精益求精。

### 我們的方向：

- 提高教師團隊之專業能量。
- 強化教師團隊及基督徒老師的召命。







## 家校夥伴 Move Forward with Parents

「家長教師會」致力關懷學生、家長及家庭，發揮基督愛人精神。並積極支援老師及與教會協作，期望能成為家長和學校的橋樑及區內的燈臺。

### 我們積極籌辦：

- 義工服務、「捐贈校服計畫」等項目為各家庭提供支援。
- 「家長學堂」、「親子旅行」等，增進家長和子女溝通、讓家長認識自己及提升教導子女的技巧。
- 「家長也敬師」活動，除了向老師表達敬意，還成為溫馨的相交活動，彼此勉勵。



# 生命改變

## Life-transforming Faith

我們相信每位學生都在上帝眼中看為寶貴，也期盼每位學生都能獲得耶穌基督所賜「更豐盛的生命」，成為明辨是非、關愛別人和富責任感的僕人領袖。

透過福音週、團契活動及其他福音事工、並南屯門平安福音堂校牧及教會的支援，我們盼能幫助學生在德性和靈性方面有美好的成長。而本校的宗教課程於中五級採用小組形式學習，給予更多空間讓老師、教會和學生之間建立關係，並更深入地在反思宗教與人生的課題上作出交流。







# 報讀本校

## Joining Us

本校接受中一自行分配學位申請及參加中學學位分配辦法的統一派位。

### 入讀平中，我們著重：

- 學業成績（佔50%）；面試表現（佔25%）；
- 操行、活動、服務表現（佔25%）

### 面試日資訊

- 面試日期為二零二零年二月二十九日上午（星期六）
- 面試以面談為主，內容包括家庭、學校生活及時事等，亦設英文篇章朗讀和英文應對，務求讓老師從多方面認識面試者。

### 平中資訊日

（分別於二零一九年十一月三十日及十二月六日舉行）  
地點：本校校舍（屯門恆貴街三號）

日期	時段	時間	項目
11月30日(六)	第一場	上午 9:30-11:30	學校簡介講座、 英語模擬面試、 趣味科學實驗、
	第二場	下午 1:30-3:30	小型音樂會、 校園導覽
12月6日(五)	第三場	晚上 6:30-7:45	學校簡介講座

歡迎參加的家長和同學致電本校2440 1828聯絡陳丹蘇小姐預留座位或於網上登記及了解詳情。

平中網址：<http://nlsipess.edu.hk>







新生命教育協會平安福音中學  
新界屯門恆貴街三號  
電話：2440 1828  
傳真：2440 7611  
網址：[www.nlsipess.edu.hk](http://www.nlsipess.edu.hk)



### 交通：



輕便鐵路——豐景園站

507線、614線、614P線



專線小巴——龍門居至置樂

41（本校正門下車）



巴士——豐景園站

60M、61M、60X、61X、62X、259D、  
263、961、A33、E33